

cecotec

BAMBA RITUALCARE 900 MAX

Plancha de pelo / Hair straightener



BAMBA

Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instructiehandleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	6
Safety instructions	12
Instructions de sécurité	17
Sicherheitshinweise	23
Istruzioni di sicurezza	29
Instruções de segurança	35
Veiligheidsinstructies	41
Instrukcje bezpieczeństwa	47
Bezpečnostní pokyny	53

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	59
2. Antes de usar	59
3. Funcionamiento	60

4. Limpieza y mantenimiento	61
5. Especificaciones técnicas	62
6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	62
7. Garantía y SAT	63
8. Copyright	63

INDEX

1. Parts and components	65
2. Before use	65
3. Operation	66
4. Cleaning and maintenance	67
5. Technical specifications	68
6. Disposal of old electrical	

and electronic appliances	68
7. Technical support and warranty	69
8. Copyright	69

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	70
2. Avant utilisation	70
3. Fonctionnement	71
4. Nettoyage et entretien	72
5. Spécifications techniques	73
6. Recyclage des équipements électriques et électroniques	73
7. Garantie et SAV	74
8. Copyright	75

INHALT

1. Teile und Komponenten	76
2. Vor dem Gebrauch	76
3. Bedienung	77
4. Reinigung und Wartung	78
5. Technische Spezifikationen	79
6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	80
7. Garantie und Kundendienst	80
8. Copyright	81

INDICE

1. Parti e componenti	82
-----------------------	----

2. Prima dell'uso	82
3. Funzionamento	83
4. Pulizia e manutenzione	84
5. Specifiche tecniche	85
6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	85
7. Garanzia e supporto tecnico	86
8. Copyright	86

ÍNDICE

1. Peças e componentes	88
2. Antes de usar	88
3. Funcionamento	89
4. Limpeza e manutenção	90

5. Especificações técnicas	91
6. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	91
7. Garantia e SAT	92
8. Copyright	93

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	94
2. Vóór u het apparaat gebruikt	94
3. Werking	95
4. Schoonmaak en onderhoud	96
5. Technische specificaties	97
6. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	97

7. Garantie en technische ondersteuning	98
8. Copyright	99

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	100
2. Przed użyciem	100
3. Funkcjonowanie	101
4. Czyszczenie i konserwacja	102
5. Specyfikacja techniczna	103
6. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	103
7. Gwarancja i Serwis pomocy technicznej	104
8. Copyright	105

OBSAH

1. Části a složení	106
2. Před použitím	106
3. Fungování	107
4. Čištění a údržba	108
5. Technické specifikace	109
6. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	109
7. Záruka a technický servis	110
8. Copyright	110

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas
- Cuando el dispositivo vaya a ser usado en un cuarto de baño, deberá desenchufarlo de la toma de corriente después de utilizarlo ya que la proximidad del agua presenta un

riesgo aún cuando el dispositivo esté desconectado.

-  Este icono significa que este dispositivo no debe ser utilizado en una bañera, una ducha o un depósito lleno de agua.
-  Este icono significa: Precaución, superficie caliente.
- ADVERTENCIA: no utilice este dispositivo cerca de bañeras, duchas, lavabos u

- otros recipientes que contengan agua.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser sustituido por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales

o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado supervisión o instrucción apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

- No sumerja el cable, el enchufe ni ninguna otra parte del producto en agua ni en cualquier otro líquido. No exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- El dispositivo no debe entrar en contacto con materiales inflamables. Tampoco debe utilizarse cerca de material

inflamable.

- No utilice el aparato si el cable o cualquier otra parte está dañada de alguna manera. En este caso, contacte con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.
- Mantenga a los niños alejados del material de embalaje, ya que existe riesgo de asfixia.
- Compruebe frecuentemente que no haya

signos de desgaste y que el dispositivo no esté dañado. Si el producto muestra signos visibles de daños, contacte inmediatamente con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec. No intente reparar el dispositivo por su cuenta.

- En caso de fallo o defecto, apague y desconecte el dispositivo inmediatamente.
- No utilice accesorios ni piezas que no

hayan sido proporcionadas por Cecotec.

- No coja el dispositivo por las placas ni cerca de ellas cuando esté encendido. Las placas de la plancha pueden causar quemaduras. Evite el contacto con la piel y los ojos.
- No transporte el dispositivo mientras esté caliente.
- No deje el producto sin supervisión durante el funcionamiento.

- No lo utilice en mascotas ni animales.
- Mantenga el aparato lejos de fuentes de calor.
- Es posible que el dispositivo alcance temperaturas altas durante su uso, evite el contacto entre el dispositivo y la cara, el cuello y el cuero cabelludo.
- No lo utilice al exterior ni cerca de esprays o aerosoles.
- No cubra el cable ni el aparato

durante el funcionamiento. El cable de alimentación no debe entrar en contacto con partes calientes del aparato y no debe introducirse entre las placas de la plancha.

- No enrolle el cable alrededor del aparato.
- No utilice el producto mientras haya utilizado espuma, espray o gel.
- No coloque el aparato directamente

sobre superficies sensibles al calor mientras esté conectado a la toma de corriente.

- No utilice el cable para tirar del producto ni para desconectarlo de la toma de corriente.
- Si el aparato cae al agua, desconéctelo inmediatamente. No toque el agua.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.
- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the appliance rating label and that the plug is earthed.
- This appliance is designed for domestic

use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices

- If the appliance is to be used in a bathroom, it must be unplugged from the wall socket after use, as the proximity to water could be a risk even with the appliance switched off.
-  This icon means that the appliance must not be used in bathtubs,

showers, or any other water-filled tank.

-  This icon means: CAUTION: hot surface.
- WARNING: do not use the appliance near bathtubs, showers, sinks, or other water-filled containers.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the cable is damaged, it must be replaced by the official Cecotec Technical Support Service to

avoid any danger.

- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the machine.

Cleaning and user maintenance should not be carried out by unsupervised children.

- Do not immerse the cable, plug, or any other non-removable part of the appliance in water or any other liquid. Do not expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.

- The appliance must not come into contact with flammable material. It must also not be used near flammable material.
- Do not use the appliance if the cable or any other part shows some kind of damage. In this case, contact the official Cecotec Technical Support Service.
- Keep all packaging materials away from children, as they may create a risk of

suffocation.

- This appliance must be checked frequently for signs of wear or damage. If the appliance shows visible signs of misuse, contact the official Cecotec Technical Support Service. Do not try repairing this appliance by your own means.
- In case of defect or malfunction, turn off and disconnect the appliance

immediately.

- Do not use attachments or parts that have not been provided by Cecotec
- Never grasp the appliance by or near the plates when turned on. The heat of the plates may cause serious burns. Avoid contact with the skin and eyes.
- Do not carry the appliance if still hot.
- Do not leave the appliance unsupervised during operation.

- Do not use on pets or animals.
- Keep the appliance away from strong heat sources.
- The appliance may reach high temperatures during use. Avoid contact between the appliance and the face, neck, and scalp.
- Do not use outdoors or near aerosols.
- Do not cover the cable or the appliance when operating. The power cable must

not touch the hot parts of the appliance and must not pass through the plates of the hair straightener.

- Never wind the main cable around the appliance.
- Do not use the appliance if you applied foam, spray, or gel to your hair beforehand.
- Do not place the appliance directly over heat-sensitive surfaces whilst it is on or

- plugged into a power socket.
- Do not unplug or carry the appliance by the cable.
 - If the appliance falls into water, unplug it immediately. Do not reach into the water.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures

références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants,

fermes, hôtels, motels et bureaux

- Lorsque l'appareil doit être utilisé dans une salle de bain, il doit être débranché de la prise après utilisation, car la proximité de l'eau présente un risque même lorsque l'appareil est éteint.
-  Cette icône signifie que cet appareil ne doit pas être utilisé dans une baignoire, une douche ou un récipient rempli d'eau.

-  Cette icône signifie : attention, surface chaude.
- AVERTISSEMENT : n'utilisez pas cet appareil près de baignoires, de douches, de lavabos ou d'autres récipients contenant de l'eau.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble présente des dommages, il doit être remplacé

par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation

correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique.

Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.

- Ne submergez pas le câble, la prise ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. N'exposez pas les connexions

électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.

- L'appareil ne peut pas être en contact avec des matériaux inflammables. Ne l'utilisez non plus près d'eux.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble ou toute autre partie est endommagé. Dans ce cas, veuillez contacter le Service

Après-Vente Officiel de Cecotec.

- Maintenez le matériel d'emballage hors de portée des enfants pour éviter des risques d'asphyxie.
- Vérifiez fréquemment qu'il n'y ait pas de signe d'usure et que l'appareil ne soit pas abîmé. Si le produit est abîmé, veuillez contacter immédiatement le Service Après-Vente de Cecotec. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.

- En cas de défaut ou de mauvais fonctionnement, éteignez et débranchez l'appareil immédiatement.
- N'utilisez pas d'accessoires ni de pièces qui ne soient pas fournis officiellement par Cecotec.
- Ne prenez pas l'appareil par les plaques ni aux alentours lorsqu'il est allumé. Les plaques du lisseur peuvent provoquer des brûlures. Évitez le contact avec les yeux et la peau.
- Ne déplacez l'appareil pendant qu'il est encore chaud.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.
- Ne l'utilisez sur des animaux de compagnie.
- Maintenez l'appareil éloigné des sources de chaleur.

- L'appareil peut atteindre des températures élevées pendant son utilisation, évitez tout contact entre l'appareil et le visage, le cou et le cuir chevelu.
- Ne l'utilisez pas en extérieurs ni près de sprays ni aérosols.
- Ne recouvrez ni le câble ni l'appareil pendant son fonctionnement. Le câble d'alimentation ne doit pas entrer en contact avec les parties chaudes de l'appareil et ne doit pas être inséré entre les plaques du lisseur.
- N'enroulez pas le câble autour de l'appareil.
- N'utilisez pas le produit si vous avez utilisé de la mousse coiffante, du spray ou du gel.
- Ne placez pas l'appareil directement sur des surfaces sensibles à la chaleur

lorsqu'il est branché sur une prise de courant.

- N'utilisez pas le câble pour déplacer le produit ni pour le débrancher de la prise de courant.
- Si l'appareil tombe dans l'eau, débranchez-le immédiatement. Ne touchez pas l'eau.

SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen

Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.

- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet werden soll, muss es nach dem Gebrauch aus der Steckdose

gezogen werden, da die Nähe von Wasser ein Risiko darstellt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

-  Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Gerät nicht in einer Badewanne, Dusche oder einem mit Wasser gefüllten Tank verwendet werden darf.
-  Dieses Symbol bedeutet: Vorsicht, Heiße Oberfläche.

- **WARNUNG:** Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren

verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder ein anderes Teil des Produkts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Tauchen Sie elektrische Verbindungen nicht in Wasser. Stellen Sie sicher, dass

Sie Ihre Hände völlig trocknen sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.

- Das Gerät darf nicht mit brennbaren Materialien in Berührung kommen. Es sollte auch nicht in der Nähe von brennbarem Material verwendet werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder ein anderes Teil beschädigt ist. In diesem Fall kontaktieren Sie dem

technischen Kundendienst von Cecotec.

- Halten Sie Kinder vom Verpackungsmaterial fern, da Erstickungsgefahr besteht.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob keine Abnutzungserscheinungen vorliegen und das Gerät nicht beschädigt ist. Wenn das Produkt sichtbare Anzeichen von Schäden aufweist, wenden Sie sich sofort an den technischen Kundendienst

von Cecotec. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.

- Im Falle eines Fehlers oder Defekts das Gerät sofort ausschalten und trennen.
- Verwenden Sie kein Zubehör oder Teile, die nicht von Cecotec geliefert wurden.
- Halten Sie das Gerät nicht an den Platten oder in deren Nähe, wenn es eingeschaltet ist. Die Platten können Verbrennungen verursachen. Vermeiden

Sie den Kontakt mit Haut und Augen.

- Tragen Sie das Gerät nicht, solange es heiß ist.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie es nicht bei Haustieren oder Tieren.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen fern.
- Das Gerät kann während des Gebrauchs

hohe Temperaturen erreichen.

Vermeiden Sie den Kontakt zwischen dem Gerät und Gesicht, Hals und Kopfhaut.

- Nicht im Freien oder in der Nähe von Sprays oder Aerosolen verwenden.
- Decken Sie das Kabel oder das Gerät während des Betriebs nicht ab. Das Netzkabel darf nicht mit heißen Teilen des Geräts in Berührung kommen und

darf nicht zwischen die Platten der Haarbügel gesteckt werden.

- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, während Sie Schaum, Spray oder Gel verwendet haben.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt auf wärmeempfindlichen Oberflächen auf, während es an die Steckdose

angeschlossen ist.

- Verwenden Sie das Kabel nicht, um das Produkt zu ziehen oder von der Steckdose zu trennen.
- Wenn das Gerät ins Wasser fällt, trennen Sie es sofort ab. Fassen Sie das Wasser nicht an.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Leggere le seguenti istruzioni prima di

usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere

utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici

- Se l'apparecchio viene utilizzato in bagno, deve essere scollegato dalla presa di corrente, poiché la vicinanza all'acqua rappresenta un rischio anche quando l'apparecchio è spento.
-  Questa icona indica che l'apparecchio non deve essere utilizzato in una vasca da bagno, in

una doccia o in un serbatoio pieno d'acqua.

-  Questa icona significa: precauzione, superficie calda.
- AVVERTENZA: non usare questo apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavabi o altri recipienti contenenti acqua.
- Osservare accuratamente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili.

Se il cavo presenta danni, dovrà essere riparato dal servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare eventuali pericoli.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o

istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

- Non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o all'interno di qualsiasi altro

liquido. Non esporre le parti elettriche all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere l'apparecchio.

- L'apparecchio non deve venire a contatto con materiali infiammabili. Non deve nemmeno essere usato in prossimità di materiale infiammabile.
- Non utilizzare l'apparecchio se il suo cavo o una delle sue parti risultasse

danneggiata. In tal caso, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

- Tenere i bambini lontani dal materiale d'imballaggio, poiché potrebbe comportare un rischio di soffocamento.
- Verificare frequentemente che non vi siano segni di usura o che l'apparecchio non sia danneggiato. Se l'apparecchio mostra danni visibili, contattare

immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec. Non cercare di riparare l'apparecchio per conto proprio.

- In caso di difetto o malfunzionamento, spegnere e scollegare immediatamente l'apparecchio.
- Non utilizzare parti o accessori non forniti da Cecotec.
- Non afferrare l'apparecchio dalle piastre o vicino ad esse quando è acceso.

Possono causare ustioni. Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.

- Non trasportare l'apparecchio mentre è caldo.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito durante il funzionamento.
- Non utilizzare su animali.
- Mantenere l'apparecchio lontano da fonti di calore.
- L'apparecchio può raggiungere

temperature elevate durante l'uso; evitare il contatto dell'apparecchio con il viso, il collo e il cuoio capelluto.

- Non utilizzare all'aperto né vicino a spray o aerosol.
- Non coprire il cavo o l'apparecchio durante il funzionamento. Il cavo di alimentazione non deve venire a contatto con parti calde dell'apparecchio e non deve essere inserito tra le piastre.

- Non arrotolare la prolunga attorno all'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio se si è fatto uso di schiuma, spray o gel per capelli.
- Non collocare direttamente l'apparecchio su superfici sensibili al calore mentre è collegato alla presa di corrente.
- Non trasportare o scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente

tirando dal cavo.

- Se l'apparecchio dovesse cadere in acqua, scollegarlo immediatamente. Non toccare l'acqua.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico e não é para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis ou escritórios
- Quando o aparelho se destina a ser utilizado numa casa de banho, deve ser

desligado da tomada de parede após a sua utilização, pois a proximidade de água apresenta um risco, mesmo quando o aparelho é desligado.

-  Este ícone significa que este aparelho não deve ser utilizado numa banheira, duche ou depósito cheio de água.
-  Este ícone significa: Atenção, superfície quente.

- ADVERTÊNCIA: não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
- Inspeção o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser substituído pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada a supervisão ou as instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem

com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

- Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido. Não exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter mãos completamente secas antes de tocar a tomada ou ligar o aparelho.

- O dispositivo não deve entrar em contacto com materiais inflamáveis. Também não deve ser utilizado perto de material inflamável.
- Não utilize o aparelho se o cabo ou qualquer outra parte estiver danificada. Em caso de danos, contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
- Mantenha as crianças longe do material

de embalagem, pois existe o risco de asfixia.

- Verifique frequentemente que não tenham sinais de desgaste e que o dispositivo não está danificado. Se o produto apresentar sinais visíveis de danos, contacte imediatamente o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec. Não tente reparar o dispositivo por conta própria.

- Em caso de defeitos ou mau funcionamento, desligue e desconecte o dispositivo imediatamente.
- Não utilize acessórios nem peças que não tenham sido proporcionadas pela Cecotec.
- Não segure o dispositivo junto ou perto das placas quando este estiver ligado. As placas do produto podem causar queimaduras. Evite o contacto com a

pele e os olhos.

- Não transporte o aparelho enquanto estiver quente.
- Não deixe o produto sem supervisão durante o seu funcionamento.
- Não o utilize em animais.
- Mantenha o aparelho longe de fontes de calor.
- O dispositivo pode atingir temperaturas elevadas durante a sua utilização, evitar

o contacto entre o dispositivo e o rosto, pescoço e couro cabeludo.

- Não utilize no exterior nem perto de sprays ou aerossóis.
- Não cubra o cabo ou o dispositivo durante o funcionamento. O cabo de alimentação não deve entrar em contacto com partes quentes do aparelho e não deve ser inserido entre as placas do alisador.

- Não enrole o cabo ao redor do aparelho.
- Não utilize o produto enquanto tiver utilizado espuma, spray ou gel.
- Não coloque o dispositivo diretamente sobre superfícies sensíveis ao calor enquanto estiver conectado à corrente elétrica ou em funcionamento.
- Não utilize o cabo para puxar o produto ou desligá-lo da tomada elétrica.
- Se o produto cair na água, desconecte-o

imediatamente da corrente elétrica. Não toque na água.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- **Lees de volgende instructies aandachtig** voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld

op het classificatielabel van het apparaat en dat het stopcontact geaard is.

- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren
- Wanneer het apparaat in een badkamer moet worden gebruikt, moet het na gebruik uit het stopcontact worden gehaald, omdat de nabijheid van water

een risico vormt, zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld.

-  Dit pictogram betekent dat dit toestel niet mag worden gebruikt in een badkuip, douche of tank gevuld met water.
-  Dit icoon betekent: LET OP: heet oppervlak.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik dit toestel niet in de buurt van badkuipen, douches,

gootstenen of andere vaten die water bevatten.

- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is, moet hij worden hersteld door de technische dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke

of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

- Dompel de kabel, stekker of vaste

onderdelen van het product niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het apparaat inschakelt.

- Het apparaat mag niet in contact komen met brandbare materialen. Het mag ook niet in de buurt van brandbaar materiaal worden gebruikt.

- Gebruik het apparaat niet als de kabel of een ander onderdeel beschadigd is. Contacteer in dit geval de technische dienst van Cecotec.
- Houd kinderen uit de buurt van het verpakkingsmateriaal, aangezien er verstikkingsgevaar bestaat.
- Controleer regelmatig of er tekenen van slijtage zijn en dat het apparaat niet beschadigd is. Als het product zichtbare

tekenen van schade vertoont, neem dan onmiddellijk contact op met de technische ondersteuning van Cecotec. Probeer niet om zelf het product te repareren.

- In geval van een storing of defect moet het apparaat onmiddellijk worden uitgeschakeld en losgekoppeld.
- Gebruik geen accessoires of onderdelen die niet door Cecotec zijn geleverd.

- Pak het apparaat niet vast aan of in de buurt van de platen als het aan staat. De platen van de stijltang kunnen brandwonden veroorzaken. Vermijd contact met de huid en ogen.
- Verplaats het apparaat niet als het warm is.
- Laat het toestel niet onbeheerd achter als het is ingeschakeld.
- Gebruik het niet op (huis)dieren.

- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen.
- Het apparaat kan hoge temperaturen bereiken tijdens het gebruik, vermijd contact tussen het apparaat en het gezicht, de nek en de hoofdhuid.
- Gebruik het niet buiten of in de buurt van sprays of spuitbussen.
- Bedek de kabel van het apparaat niet tijdens het gebruik. De voedingskabel

mag niet in contact komen met hete delen van het apparaat en mag niet tussen de platen van de stijltang worden geplaatst.

- Wikkel de kabel nooit om het apparaat.
- Gebruik het product niet terwijl u schuim, spray of gel heeft gebruikt.
- Plaats het apparaat niet direct op warmtegevoelige oppervlakken terwijl het is aangesloten op het stopcontact.

- Gebruik het snoer niet om aan het product te trekken of de stekker uit het stopcontact te halen.
- Als het toestel in het water valt, Haal onmiddellijk. Raak het water niet aan.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania

w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej produktu oraz że wtyczka jest uziemiona.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i jest wyłączone z użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych,

hotelach, motelach i biurach

- Gdy urządzenie ma być używane w łazience, po użyciu należy je odłączyć od gniazdka elektrycznego, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest odłączone.
-  Ta ikona oznacza, że tego urządzenia nie należy używać w wannie, prysznicu lub zbiorniku wypełnionym wodą.

-  Ta ikona oznacza: Uwaga, gorąca powierzchnia.
- OSTRZEŻENIE: Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, zlewów lub innych pojemników z wodą.
- Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez oficjalny

Serwis Pomocy Technicznej Cecotec,
aby uniknąć wszelkiego rodzaju
niebezpieczeństw.

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub są poinstruowane dotyczące

bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją zagrożenia zaangażowany. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci bez nadzoru nie mogą czyścić i konserwować urządzenia, które ma wykonywać użytkownik.

- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie ani innym płynie. Nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed

dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.

- Urządzenie nie może mieć kontaktu z materiałami łatwopalnymi. Nie należy go również używać w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Nie używaj urządzenia, jeśli przewód lub jakkolwiek inna część jest w jakikolwiek sposób uszkodzona. W przypadku

uszkodzenia skontaktuj się z oficjalną obsługą techniczną Cecotec.

- Trzymaj dzieci z dala od materiałów opakowaniowych, ponieważ istnieje ryzyko uduszenia.
- Często sprawdzaj, czy nie ma śladów zużycia i czy urządzenie nie jest uszkodzone. Jeśli produkt wykazuje widoczne oznaki uszkodzenia, natychmiast skontaktuj się z Serwisem

Pomocy Technicznej Cecotec. Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia.

- W przypadku usterki lub niepoprawnego działania należy natychmiast wyłączyć i odłączyć urządzenie.
- Nie używaj akcesoriów ani części, które nie zostały dostarczone przez Cecotec.
- Nie trzymaj urządzenia za talerze lub w ich pobliżu, gdy jest włączone. Płyty grillowe mogą powodować oparzenia.

Unika kontaktu ze skórą i oczami.

- Nie przenoś urządzenia, gdy jest nagrzane.
- Nie pozostawiaj produktu bez nadzoru podczas pracy.
- Nie używaj go na zwierzętach domowych lub zwierzętach.
- Urządzenie należy trzymać z dala od źródeł ciepła.
- Urządzenie może osiągnąć wysokie

temperatury podczas użytkowania, należy unikać kontaktu urządzenia z twarzą, szyją i skórą głowy.

- Nie używać na zewnątrz ani w pobliżu rozpylaczy lub aerozoli.
- Nie zakrywaj przewodu ani urządzenia podczas pracy. Kabel zasilający nie może stykać się z gorącymi częściami urządzenia i nie może być umieszczany między płytami żelazka.

- Nie owijaj przewodu wokół urządzenia.
- Nie używaj produktu, jeśli użyłeś pianki, sprayu lub żelu.
- Nie stawiaj urządzenia bezpośrednio na powierzchniach wrażliwych na ciepło, gdy jest podłączone do gniazdka.
- Nie należy używać przewodu do ciągnięcia produktu lub odłączania go od gniazda elektrycznego.
- Jeśli urządzenie wpadnie do wody,

natychmiast wyjmij wtyczkę z gniazdka.
Nie dotykaj wody!

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku

- produktu a že zástrčka je uzemněná.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích
 - Pokud má být zařízení používáno v koupelně, mělo by být po použití vytaženo ze zásuvky, protože blízkost vody představuje riziko, i když je zařízení odpojené.

-  Tato ikona znamená, že toto zařízení by se nemělo používat ve vaně, sprše nebo nádrži naplněné vodou.
-  Tato ikona znamená: Pozor, horký povrch.
- **VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte toto zařízení v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob, které zadržují vodu.

- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zda není viditelně poškozen. Je-li kabel poškozen, musí jej vyměnit oficiální servisní služba Cecotec, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí,

pokud jsou pod dohledem nebo jsou poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí nebezpečí. zapojený. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

- Nedávejte kabel, zástrčku nebo jinou část přístroje do vody ani jiné tekutiny. Nevystavujte elektrické spoje vodě.

Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce než se dotknete zásuvky nebo přístroje.

- Připojte napájecí kabel k zásuvce pouze při vypnutém zařízení. Také by se neměl používat v blízkosti hořlavých materiálů.
- Spotřebič nepoužívejte, pokud je kabel nebo jakákoli jiná část jakýmkoliv způsobem poškozena. V takovém případě kontaktujte Asistenční technický servis Cecotec.

- Udržujte děti v dostatečné vzdálenosti od obalového materiálu, protože hrozí nebezpečí udušení.
- Často kontrolujte, jestli přístroj není poškozen nebo jestli přístroj nejeví známky opotřebení. Pokud produkt vykazuje viditelné známky poškození, okamžitě kontaktujte technickou podporu Cecotec. Nepokoušejte se opravit přístroj vlastními silami.
- Přístroj okamžitě vypněte a odpojte v případě defektu a nebo špatného fungování.
- Nepoužívejte příslušenství a nebo části, které nebyly poskytnuty firmou Cecotec.
- Pokud je zařízení zapnuté, nedržte jej za desky ani v jejich blízkosti. Desky mohou způsobit popáleniny. Vyvarujte se kontaktu s kůží a očima.
- Nepřenášejte zařízení, je-li horké.

- Nenechávejte přístroj během fungování bez dozoru.
- Nepoužívejte na domácí zvířata nebo zvířata.
- Udržujte kabel v bezpečné vzdálenosti od zdrojů tepla.
- Zařízení může během používání dosáhnout vysokých teplot, vyhněte se kontaktu zařízení s obličejem, krkem a pokožkou hlavy.
- Nepoužívejte venku ani v blízkosti sprejů a aerosolů.
- Nepřikrývejte vstup ani výstup vzduchu během fungování přístroje. Síťový kabel nesmí přijít do styku s horkými částmi spotřebiče a nesmí být vložen mezi desky žehličky.
- Neomotávejte kabel kolem přístroje.
- Nepoužívejte produkt, pokud jste použili pěnu, sprej nebo gel.

- Nepokládejte spotřebič přímo na povrchy citlivé na teplo, pokud je připojen k elektrické zásuvce.
- Nepoužívejte kabel k tahání produktu nebo k jeho odpojení od elektrické zásuvky.
- Pokud přístroj omylem spadne do vody, okamžitě ho odpojte. Nedotýkejte se vody!

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Pestaña de fijación
2. Interruptor de encendido/apagado
3. Placa inferior
4. Orificios de salida de vapor
5. Placa superior

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

ESPAÑOL

Contenido de la caja

- Plancha Bamba RitualCare 900 Max
- Este manual de instrucciones

3. FUNCIONAMIENTO

Recomendación

Se recomienda utilizar esta plancha únicamente en cabellos gruesos y abundantes, así como el uso de protectores térmicos antes de planchar el cabello para un cuidado total.

- La plancha se puede utilizar tanto sobre cabellos secos como

húmedos.

- Asegúrese de que el cabello que vaya a planchar está limpio y libre de cualquier espray, gel u otros productos similares.

1. Lave el cabello y séquelo con una toalla o un secador hasta eliminar el exceso de agua.
2. Conecte el dispositivo a la toma de corriente.
3. Coloque el dispositivo sobre una superficie plana, estable y seca.
4. Utilice el interruptor para encender el dispositivo y espere a que se caliente durante unos tres minutos aproximadamente.
5. Seleccione un mechón de pelo de unos 5 cm de ancho y 1

cm de grueso aproximadamente. Manténgalo estirado con una mano, introdúzcalo entre las placas de la plancha y, sujetando la plancha con la otra mano, ciérrela y deslícela de raíces a puntas.

6. Repita este paso con el resto del cabello hasta obtener el peinado deseado.
7. Espere a que el cabello se enfríe y péinelo.
8. Cuando termine de usar la plancha, apáguela y desconéctela de la toma de corriente.

Advertencia

Evite el contacto entre las placas y el cuero cabelludo, podría causarle daños en la piel.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Apague, desconecte el dispositivo de la toma de corriente y permita que se enfríe por completo antes de limpiarlo.
- No sumerja el aparato en agua ni en cualquier otro líquido.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie resistente al calor hasta que se enfríe antes de guardarlo.
- Utilice un paño suave y seco para limpiar el producto.
- No enrolle el cable alrededor del producto.
- Guarde el dispositivo en un lugar seco y seguro donde esté fuera del alcance de los niños.

ESPAÑOL

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 04744

Producto: Bamba Ritualcare 900 Max

Potencia: 55 W

Voltaje y frecuencia: 220-240 V~, 50 Hz

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales. Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o

las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

7. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal

especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o

ESPAÑOL

distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Fixing tab
2. Power switch
3. Bottom plate
4. Steam outlet
5. Top plate

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the appliance when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support

ENGLISH

Service immediately.

Box content

- Bamba RitualCare 900 Max hair straightener
- Instruction manual

3. OPERATION

Recommendation

It is suggested to use this hair straightener on thick and abundant hair, as well as using thermal protector products previous to hair ironing to ensure total care.

- This hair straightener can be used on dry and damp hair.
 - Make sure the hair that is going to be straightened is clean, free from hair spray, gel and other products.
1. Wash hair and dry it with a cloth or dryer until excess water is removed.
 2. Plug the appliance into a power supply.
 3. Place the appliance on a flat, stable, and dry surface.
 4. Turn the switch on and allow the appliance to heat for 3 minutes approx.
 5. Select a hair section, 5 cm wide and 1 cm thick approx. Hold

it straight with one hand, insert it between the plates and, holding the appliance with the other hand, close it and slide it from roots to ends.

6. Repeat this step with the rest of the hair until you obtain the desired hairstyle.
7. Wait until hair cools down and comb it.
8. Once finished using the hair straightener, switch it off and unplug it from the mains socket.

Warning

Avoid touching the scalp with the appliance to prevent skin damage.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Turn off and disconnect the appliance from the power supply and allow it to cool down completely before cleaning.
- Do not immerse the appliance in water or any other liquid or place it under running water.
- Place the appliance on a heatproof surface until it cools down before cleaning or storing it.
- Use a soft, dry, and clean cloth to clean the appliance.
- Never wind the main cable around the appliance.
- Store the appliance in a safe and dry place and keep it out of the reach of children.

ENGLISH

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 04744

Product: Bamba Ritualcare 900 Max

Power: 55 W

Voltage and frequency: 220-240 V~, 50 Hz

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities. Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or

have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved.

The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

FRANÇAIS

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Languette de fixation
2. Interrupteur de connexion/déconnexion
3. Plaque inférieure
4. Orifices de la sortie de vapeur
5. Plaque supérieure

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un

accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte

- Lisseur Bamba RitualCare 900 Max
- Manuel d'instructions

3. FONCTIONNEMENT

Recommandation

Il est recommandé d'utiliser ce lisseur uniquement sur cheveux

épais et abondants. Il est aussi recommandé d'utiliser un protecteur thermique avant de vous lisser les cheveux pour un soin total.

- Le lisseur peut être utilisé sur cheveux secs ou humides.
 - Assurez-vous que les cheveux que vous allez lisser sont propres et sans spray, gel ni autres produits similaires.
-
1. Lavez les cheveux et séchez-les avec une serviette ou un sèche-cheveux pour éliminer l'excès d'eau.
 2. Branchez l'appareil sur une prise de courant.
 3. Placez l'appareil sur une surface plate, stable, sèche et

FRANÇAIS

résistante à la chaleur.

4. Utilisez l'interrupteur pour allumer l'appareil et attendez qu'il chauffe pendant 3 minutes approximativement.
5. Prenez une mèche de cheveux de 5 cm de largeur et d'1 cm d'épaisseur environ. Maintenez-la étirée avec une main puis introduisez-la entre les plaques du lisseur et, en tenant bien le lisseur avec l'autre main, fermez les plaques et faites-le glisser depuis les racines jusqu'aux pointes.
6. Recommencez cette étape avec le reste des cheveux jusqu'à obtenir le lissage souhaité.
7. Laissez les cheveux refroidir puis brossez-les.
8. Lorsque vous avez fini d'utiliser le lisseur, éteignez-le et débranchez-le de la prise de courant.

Avertissement

Évitez le contact entre les plaques et le cuir chevelu, cela pourrait abîmer la peau.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant puis laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer.
- Ne submergez pas l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Placez l'appareil sur une surface résistante à la chaleur

jusqu'à ce qu'il refroidisse avant de le ranger.

- Pour le nettoyer, utilisez un chiffon propre, doux et sec.
- N'enroulez pas le fil autour du produit.
- Rangez l'appareil dans un lieu sec et sécurisé, hors de portée des enfants.

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 04744

Produit : Bamba Ritualcare 900 Max

Puissance : 55 W

Voltage et fréquence : 220-240 V~, 50 Hz

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



04744

Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou

FRANÇAIS

batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

7. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

DEUTSCH

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Befestigungslasche
2. Ein-/Ausschalter
3. Bodenplatte
4. Dampfauslass
5. Obere Platte

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in

gutem Zustand sind, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt

- Glätteisen Bamba RitualCare 900 Max
- Bedienungsanleitung

3. BEDIENUNG

Empfehlung:

es wird empfohlen, dieses Glätteisen nur bei dicken, reichlichen

Haaren und Hitzeschutz vor dem Plätten zu verwenden.

- Das Glätteisen darf bei trocknen bzw. feuchten benutzt werden.
 - Prüfen Sie, dass Ihren Haare sauber ist und es keinen Rest Spray, Gel bzw. anderen Erzeugnisse gibt.
1. Waschen Sie Ihren Haare und trocknen Sie sie mit einem Tuch bzw. Trockenhaube, um das übermäßige Wasser zu entnehmen.
 2. Schließen Sie das Gerät an den Stromanschluss an.
 3. Stellen das Gerät auf eine flache, stabile und trockene

DEUTSCH

- Oberfläche.
4. Verwenden Sie den Ein-/Ausschalter, um das Gerät anzuschalten und warten Sie ca. drei Minuten, bis es heiß ist.
 5. Nehmen Sie ein Haarbüschel von circa 5 cm Breite und circa 1 cm Dicke. Ziehen Sie es mit der Hand lang und stecken Sie es zwischen die Platte des Bügeleisens. Schließen Sie das Bügeleise mit der anderen Hand und lassen Sie es gleiten von der Wurzel bis den Spitzen.
 6. Wiederholen Sie diesen Schritt beliebig mit den restlichen Haaren.
 7. Warten Sie bis die Haare kalt werden und kämmen Sie sie.

8. Wenn Sie das Bügeleisen nicht mehr benutzen, schalten Sie es aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Hinweis

Vermeiden Sie, dass die Platte ihre Kopfhaut berührt; das könnte zu Schäden führen.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät aus der Steckdose aus und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen.

- Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Legen Sie das Gerät vor der Lagerung auf eine hitzebeständige Oberfläche, bis es abgekühlt ist.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts ein weiches, trockenes Tuch.
- Wickeln Sie das Kabel um das Gerät nicht auf.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und sicheren Ort auf, an dem es für Kinder unzugänglich ist.

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: 04744

Produkt: Bamba Ritualcare 900 Max

Leistung: 55 W

Spannung und Frequenz: 220-240 V~, 50 Hz

Technische Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

DEUTSCH

6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIK-GERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den

örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen. Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über

die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen. Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem

Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem

Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

ITALIANO

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Linguetta di fissaggio
2. Interruttore di accensione/spegnimento
3. Piastra inferiore
4. Orifizi di uscita del vapore
5. Piastra superiore

NOTA:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in

buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola

- Piastra per capelli Bamba RitualCare 900 Max
- Il presente manuale di istruzioni

3. FUNZIONAMENTO

Suggerimento

Si consiglia di utilizzare questa piastra solamente su capelli spessi ed abbondanti, così come l'uso di protettori termici prima

di piastrare i capelli per una cura totale.

- La piastra di può utilizzare sia su capelli asciutti che umidi.
 - Verificare che i capelli che verranno piastrati siano puliti e senza lacche, gel o prodotti simili.
1. Lavare i capelli e asciugarli con un asciugamani o con il phon fino ad eliminare l'eccesso d'acqua.
 2. Collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
 3. Collocare l'apparecchio su di una superficie piana, stabile e asciutta.
 4. Utilizzare l'interruttore per accendere l'apparecchio e

ITALIANO

attendere che si riscaldi per circa 3 minuti.

5. Dividere una ciocca di capelli di circa 5 cm di larghezza e 1 cm circa di spessore. Mantenerla tesa con una mano, introducendola tra le piastre dell'apparecchio e, sostenendo la piastra con l'altra mano, chiuderla e scorrerla dalle radici alle punte.
6. Ripetere questo passaggio con il resto dei capelli fino ad ottenere l'acconciatura desiderata.
7. Attendere che i capelli si raffreddino e pettinare.
8. Al termine, spegnere la piastra e scollegarla dalla presa di corrente.

Attenzione

Mantenere la piastra lontana dal cuoio capelluto per evitare ferite alla pelle.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Spegnere e scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente e lasciarlo raffreddare completamente prima di pulirlo.
- Non sommergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Collocare l'apparecchio su una superficie resistente al calore finché non si raffredda prima di riporlo.

- Utilizzare un panno morbido e asciutto per pulirlo.
- Non arrotolare la prolunga attorno all'apparecchio.
- Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e sicuro fuori dalla portata dei bambini.

5. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: 04744

Prodotto: Bamba Ritualcare 900 Max

Potenza: 55 W

Tensione e frequenza: 220-240 V~, 50 Hz

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica

per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in China | Progettato in Spagna

6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, l'apparecchio e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di

ITALIANO

raccolta designato dalle autorità locali.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e

scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere,

in tutto o in parte, riapparecchio, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

PORTUGUÊS

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Aba de fixação
2. Interruptor de Ligar/Desligar
3. Placa inferior
4. Orifícios de saída de vapor
5. Placa superior

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não

estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

Conteúdo da caixa

- Alisador Bamba RitualCare 900 Max
- Este manual de instruções

3. FUNCIONAMENTO

Recomendação

Recomenda-se utilizar este alisador unicamente em cabelos

grossos e abundantes, assim como o uso de protetores térmicos antes de alisar o cabelo, para um cuidado total.

- O alisador pode ser usado tanto sobre cabelos secos como em cabelos molhados.
 - Certifique-se de que o cabelo que queira alisar está limpo e livre de qualquer spray, gel ou outros produtos similares.
1. Lave o cabelo e seque com uma toalha ou um secador até eliminar o excesso de água.
 2. Conecte o aparelho à corrente elétrica.
 3. Coloque o produto numa superfície plana, seca e estável.

PORTUGUÊS

4. Utilize o interruptor para ligar o dispositivo e espere que aqueça durante cerca de três minutos.
5. Selecione uma mecha de cabelo de uns 5 cm de comprimento e 1 cm de espessura aproximadamente. Mantenha esticado com uma mão, introduza entre as placas do alisador e segure o alisador com a outra mão, feche e deslize desde a raiz às pontas.
6. Repita este passo com o resto do cabelo até obter o penteado desejado.
7. Espere a que o cabelo arrefeça e penteie.
8. Quando terminar de usar o alisador, desligue-o e desconecte-o da tomada elétrica.

Aviso

Evite o contacto entre as placas e o couro cabeludo, poderá causar danos na pele.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue e desconecte o dispositivo da corrente elétrica e permita que arrefeça por completo antes de limpar.
- Não submerja o produto em água nem em qualquer outro líquido.
- Coloque o dispositivo sobre uma superfície resistente ao calor até que se arrefeça antes de guardar.

- Utilize um pano suave e seco para limpar o produto.
- Não enrole o cabo ao redor do aparelho.
- Guarde o produto num lugar seco e seguro, que esteja fora do alcance das crianças.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência do produto: 04744

Produto: Bamba Ritualcare 900 Max

Potência: 55 W

Tensão e frequência: 220-240 V~, 50 Hz

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação

prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado na Espanha

6. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado

PORTUGUÊS

pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

NEDERLANDS

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Bevestigingsclip
2. Aan-/uitschakelaar
3. Onderplaat
4. Stoomuitlaten
5. Bovenplaat

OPMERKING:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de

Technische Dienst van Cecotec.

Inhoud van de doos

- Stijltang Bamba RitualCare 900 Max
- Handleiding

3. WERKING

Tip

Het wordt aanbevolen om deze stijltang alleen te gebruiken op dik haar, evenals het gebruik van thermische beschermers voor het stijlen van het haar voor totale verzorging.

- De stijltang kan zowel op droog als op nat haar worden gebruikt.
 - Zorg ervoor dat uw haar schoon is en vrij van sprays, gels of andere soortgelijke producten.
1. Was en droog het haar met een handdoek of föhn tot het overtollige water is verwijderd.
 2. Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact.
 3. Plaats het apparaat op een vlak, stabiel en droog oppervlak.
 4. Gebruik de schakelaar om het apparaat aan te zetten en wacht ongeveer 3 minuten tot het is opgewarmd.

NEDERLANDS

5. Pak een haarlok van ongeveer 5 cm breed en ongeveer 1 cm dik. Houd het uitgerekt met één hand, plaatst u deze tussen de platen van het ijzer en, houden de plaat met de andere hand, sluit het en schuif deze van wortels naar tips.
6. Herhaal deze stap met de rest van het haar, totdat u de gewenste haarstijl.
7. Laat afkoelen en kam het haar.
8. Als u klaar bent met de stijltang, schakelt u het uit en trekt u de stekker uit het stopcontact.

Waarschuwing

Vermijd contact tussen de platen en de hoofdhuid, dit zou

huidschade kunnen veroorzaken.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Schakel het apparaat uit, trek de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt.
- Dompel het product niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Plaats het toestel op een hittebestendig oppervlak tot het afkoelt voordat het wordt opgeslagen.
- Gebruik een zachte en droge doek om het oppervlak schoon

te maken.

- Wikkel de kabel nooit om het apparaat.
- Bewaar het toestel op een droge en veilige plaats, buiten het bereik van kinderen.

5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productreferentie: 04744

Product: Bamba Ritualcare 900 Max

Vermogen: 55 W

Voltage en frequentie: 220-240 V ~ 50 Hz

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande

kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de accu gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te

NEDERLANDS

verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

POLSKI

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Zakładka mocująca
2. Przetącznik zasilania
3. Płyta dolna
4. Otwory wylotowe pary
5. Górna płyta

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzać dokładnie wraz z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone

i są w dobrym stanie. Jeśli któregoś z nich brakuje lub jest w złym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Zawartość opakowania

- Prostownica Bamba RitualCare 900 Max
- Ta instrukcja obsługi

3. FUNKCJONOWANIE

Rekomendacje

Zaleca się używanie tego żelazka tylko na grube i obfite

włosy, a także stosowanie ochraniaczy termicznych przed wyprasowaniem włosów dla całkowitej pielęgnacji.

- Żelazka można używać zarówno na mokrych, jak i suchych włosach.
 - Upewnij się, że włosy do prasowania są czyste i wolne od sprayów, żeli lub innych podobnych produktów.
1. Umyj włosy i ręcznik lub wysusz do usunięcia nadmiaru wody.
 2. Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego.
 3. Umieść urządzenie na płaskiej, suchej i stabilnej

POLSKI

powierzchni.

4. Użyj przełącznika, aby włączyć urządzenie i poczekaj, aż się nagrzej przez około trzy minuty.
5. Wybierz pasmo włosów o szerokości około 5 cm i grubości 1 cm. Trzymaj je jedną ręką rozciągnięte, włóż między płytki żelazka i trzymając żelazko drugą ręką, zamknij je i przesun od nasady do końców.
6. Powtarzaj ten krok z resztą włosów, aż uzyskasz pożądaną fryzurę.
7. Poczekaj, aż włosy ostygną i ułóż je.
8. Po ukončení používání žehličky ji vypněte a odpojte z elektrické zásuvky.

Ostrzeżenie

Unikaj kontaktu płytek ze skórą głowy, może to spowodować uszkodzenie skóry.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Wyłącz, odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego i pozwól mu całkowicie ostygnąć przed czyszczeniem.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani żadnej innej cieczy.
- Przed przechowywaniem umieść urządzenie na żaroodpornej powierzchni, aż ostygnie.

- Do czyszczenia produktu używaj miękkiej, suchej szmatki.
- Nie owijaj przewodu wokół urządzenia.
- Przechowuj urządzenie w suchym i bezpiecznym miejscu, poza zasięgiem dzieci.

5. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja produktu: 04744

Produkt: Bamba Ritualcare 900 Max

Moc: 55 W

Napięcie i częstotliwość: 220-240 V~, 50 Hz

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego

powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub bateria muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych.

Kiedy produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/baterie/akumulatory i

POLSKI

przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

7. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

ČEŠTINA

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Tlačítko upevnění
2. Přerušovač zapnutí/vypnutí
3. Dolní deska
4. Otvory pro výstup páry
5. Horní deska

POZNÁMKA:

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Originální krabici a další obalové položky můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození zařízení v případě potřeby přepravy v budoucnu. Pokud chcete obaly vyhodit, ujistěte se, že se jich zbavíte správným způsobem.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.

Obsah krabice

- Žehlička na vlasy Bamba RitualCare 900 Max
- tento návod k použití

3. FUNGOVÁNÍ**Doporučení**

Tuto žehličku se doporučuje používat pouze na husté a hojné vlasy, stejně jako použití tepelných chráničů před žehlením vlasů pro celkovou péči.

- Žehličku lze použít na mokré i suché vlasy.
 - Ujistěte se, že jsou žehlené vlasy čisté a bez jakýchkoli sprejů, gelů nebo jiných podobných produktů.
1. Umyjte si vlasy a vysušte je ručníkem nebo je vysušte fénem, dokud neodstraní přebytečnou vodu.
 2. Zapojte přístroj do elektrického přívodu.
 3. Umístěte přístroj na hladký, stabilní a suchý povrch.
 4. Pomocí přepínače zapněte zařízení a počkejte, až se zahřeje asi 3 minuty.
 5. Vyberte pramen vlasů asi 5 cm široký a 1 cm silný. Držte ji nataženou jednou rukou, vložte ji mezi desky žehličky a

ČEŠTINA

druhou rukou přidržte žehličku, zavřete ji a posuňte ji od kořínek ke konečkům.

6. Tento krok opakujte se zbytkem vlasů, dokud nedosáhnete požadovaného účesu.
7. Počkejte, až vlasy vychladnou a upravte je.
8. Po ukončení používání žehličky ji vypněte a odpojte z elektrické zásuvky.

Upozornění

Zamezte kontaktu mezi deskami a pokožkou hlavy, mohlo by dojít k poškození kůže.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Vypněte přístroj, odpojte ho z elektrické sítě a nechte ho úplně vychladnout než ho začnete čistit.
- Vyvarujte se ponoření do vody nebo jakékoli jiné tekutiny.
- Před uložením umístěte zařízení na povrch odolný vůči teplotě, dokud nevychladne.
- Použijte jemný suchý hadřík pro čištění venkovní části přístroje.
- Neomotávejte kabel kolem přístroje.
- Uchovejte přístroj na suchém a bezpečném místě, kde bude z dosahu dětí.

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: 04744

Produkt: Bamba Ritualcare 900 Max

Výkon: 55 W

Napětí a frekvence: 220-240 V~, 50 Hz

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku musíte baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

ČEŠTINA

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy.

Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál. Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

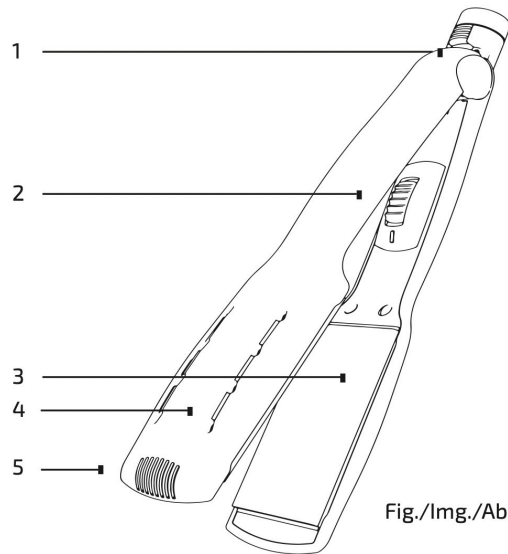


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 1

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain

SF01230517